

M 2806 - 901 - 11,00 F HEBDOMADAIRE 42° ANNÉE - 2139 - FRANCE: 11 F. ALGÉRIE: 6 DA. BELGIQUE: 68 FB. ESPAGNE: 425 PTAS. CANADA: \$1,95. HAÏTI: 12,80 G. MAROC: 9 DH. SUISSE: 3 FS. TAHITI: 230 CFP. LA RÉUNION, GUYANE, ANTILLES: 11 FF. AUTRES PAYS ZONE FRANC: 650 CFA. TUNISIE: 800 MILLIMES. LUXEMBOURG: 68 FL. COTE D'IVOIRE: 700 CFA. SÉNÉGAL: 550 CFA. CAMEROUN: 650 CFA. GABON: 650 CFA.

ONGEL

SARBACANE DE COMPETITION PUISSANTE, RAPIDE,

Une cible fixe, tracée sur une vitre ou un miroir, un frisbee lancé par un copain..., tout est bon pour exercer ton adresse et ta rapidité!

Pour les « compét' » de puissance, il faut du large: elle projette au moins à 30 m à pleins poumons.

LE MONTAGE

Dégrappe toutes les pièces, enlève les bavures avec un cutter ou des ciseaux.



Assemble les 2 parties de la poignée.



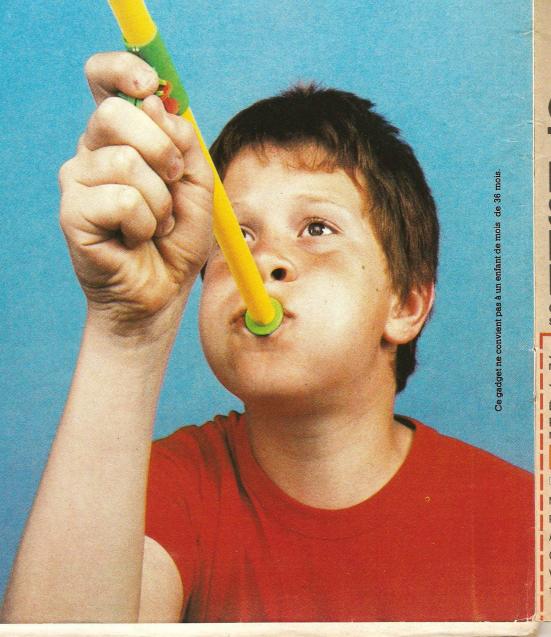
2 Enfonce les 2 parties du tube dans la poignée, de façon égale, jusqu'à les joindre.



3 Place la grille-embout à l'arrière.

Introduis la fléchette par la sortie, empennage d'abord.

ATTENTION : Ne jamais aspirer par l'extrémité démunie de grille.





SALUT AUX PIFOS MATELOTS ET À TOUS LES MOUSSAILLONS! CETTE SEMAINE, J'AI LE PLAISIR DE VOUS ANNONCER UNE SUPERBE HISTOIRE DE BOUCANIERS ET DE CORSAIRES! LA POUDRE VA PARLER! ALORS, HARDI LES GARS ET TENEZ-VOUS PRÊTS

POUR L'ABORDAGE!



SOMMAIRE

2 TON GADGET

4/11 PIF: A la conquête du Wouin bleu 13 HERCULE: Le clou du spectacle 14/15 LÉONARD: Un homme à la mer

16 SMITH & WESSON: Trop bavards

18 LÉO: Magie, magie

20/38 LES FRÈRES DE LA CÔTE

40/43 "TILT!"

46 MANIVELLE: Le petit clown derrière le

52 BOULE ET BILL: Horreur!

Pour la France, ce numéro n'est complet qu'avec son encart rédactionnel de 8 p., broché au centre de la revue et paginé de I à VIII.

V.M.S. PUBLICATIONS / PIF GADGET

V.M.S. Publications / Ptr Gadger 126, rue La Fayette, boîte postale 77 — 78461 PARIS CEDEX 10. Tél.: 42 46 92 25. Télex: EDIPIF 640067 F. Directeur de la publication: Jean-Claude Le Meur. Directeur de la rédaction: Robert Andreucci. Rédaction: Claude Bardavid, Francine Dal, Anne-Marie Schropff (responsable B.D.), Marie-Thérèse Tâtu. Directeur artistique (couverture): Sacha Kleinberg, Secrétaire de rédaction: Gilbert Favrie. Maquette: Michel Cassou. Marketing: Jean-Pierre Soupa (Directeur). Chef de produit: Frédéric Lababsa. Commercial: Marc Monfroy (Ventes N.M.P.P.), Michel Profit (Abonnements, tél.: 42 87 97 40 poste 28). Ventes internationales: Alain Lesaint. Publicité: Média-Cosmos, 4, rue Richepanse, 75001 PARIS. Tél.: 42 96 16 53. Eliane Dalouche, Jean de Beaumont (Chefs de publicité).

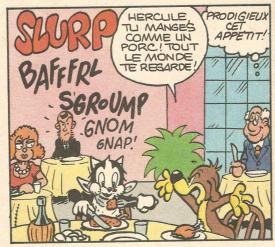
PIF











































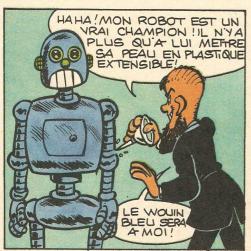




















































SUR MINITEL : PIFTEL — TÉL. : 36 15 91 77 — TAPEZ : PIF







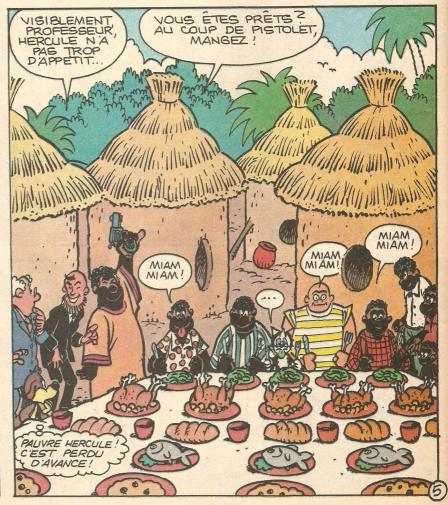




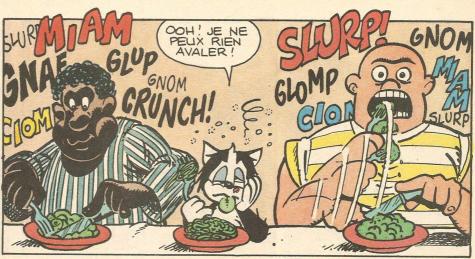
































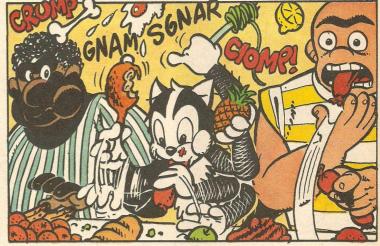


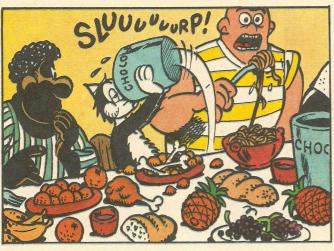
































C'EST LE ROBOT QU'ON A VOLE AU CNRS...IL A ÉTÉ CONSTRUIT POUR AVALER DES DETRITUS..IL DIGERE GRÂCE À DES ACIDES. COMMENT EST-IL VENU ICI ?











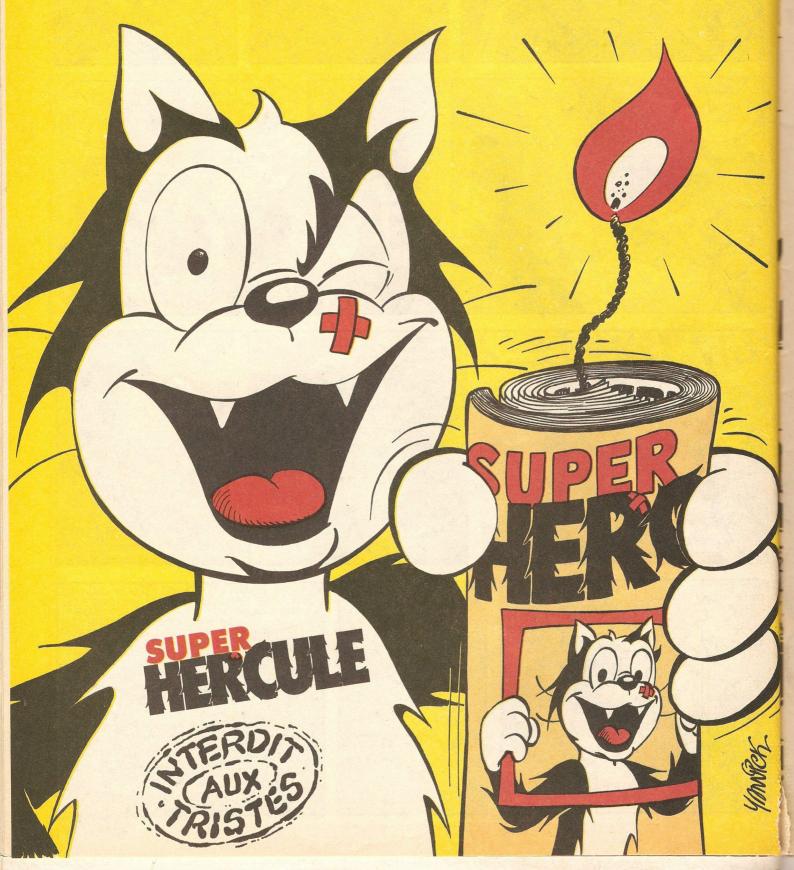




11

TEL. : 36 15 91 77 — TAPEZ : PIF

DANS 8 JOURS JE LE LANCE!



HERCULE



















LA PROCHAÎNE
FOIS, JE CHOISIRAI UN
FILM GENRE "INTELLO",
AVEC CONVERSATION AU
COIN DU FEU!

4ANORK

LÉONARD















EXACT JUSQU'AUJOURD'HU!!
PARCE QUE MAINTENANT,
GRÂCE À LA BOUÉE PE SAUVETAGE, CE QUELQU'UN
POURRA ETRE ARRACHE
AUX FLOTS MEURTRIERS!

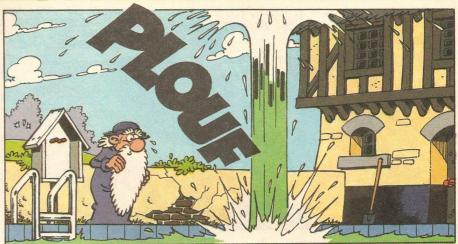




















SMITH ET WESSON

TROP BAVARDS

















SCÉNARIO: F. CORTEGGIANI, DESSINS: P. TRANCHAND.

CHAQUE MOIS

Avec Télé 7 Jeux, le plaisir est complet. Des pages couleurs, des centaines de jeux pour tous les goûts, des mots flèches, des énigmes, des labyrinthes, des logitests, des mots-mystérieux... à vous de découvrir le reste. Et ne jouez pas avec le temps, courez dès maintenant chez votre marchand de journaux.

D.



DES JEUX, BEAUCOUP, PASSIONNÉMENT.

HCM

LÉO

MAGIE, MAGIE





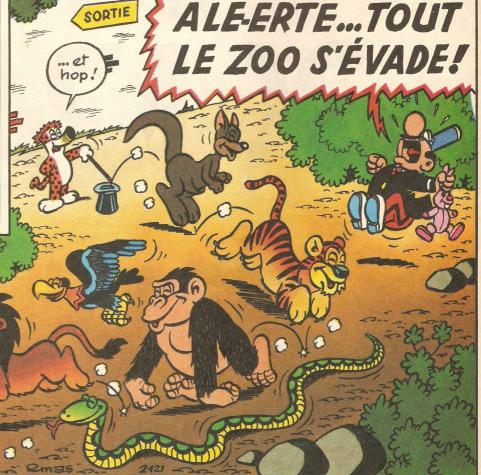












LE 8 JUILLET PRIM'AGE REVIENT CHEZ SON AMI PIF POUR TE FAIRE GAGNER PLEIN DE CADEAUX.



















ON NE SUT JAMAIS CE QUE DIT COEUR DE GRIS DE SON ÉVASION ET DE LA PROVENANCE DE L'OR " 10UJOURS EST-IL QUE LE GOUVERNEUR L'AUTO-RISA À RESTER DANS. L'TLE AUTANT QU'IL LUI CONVIENDRAIT."



MONSIEUR D'OGERON SERVIT À SON HÔTE DU VIN AUX GIROFLES...

學者 等 一种



PETIT-FOC, JĒRĒMIE
ET GRAND-HUNIER NE
SE MONTRERENT PAS
PLUS BAVARDS...

UN
BON BOUGRE,
VOTRE COEUR DE
GRIS. IL A L'ARGENT FACILE...
AVRIEL-VOUS MIS
Ā SAC SAN-IAGO
DE LOS CAVALLEROS!!









































US LANCEROS
JOUISSAIENT D'UNE
RÉPUTATION PEROCE. ILS
NE FAISAIENT PAS DE QUARTIER .ENTRE EUX ET US
BOUCANIERS QUI VIVAIENT
DANS LA PARTIE PRANÇAISE
DE SAINT-DOMINGUE,
C'ETAIT UNE LUTTE
À MORT "







TÉL. : 36 15 91 77 - TAPEZ : PIF















KATIA LYTCHEVA 11 ANS Est partie de Mos-cou pour se faire aux U.S.A. l'ambassa-drice de la Paix. Elle a été accueillie par Star Rowe, qui est devenue son amie. RAMU RATNAM 10 ANS Dans "Bombay-lariche", le porteur de briques travaille 15 heures par jour, pour 60 francs le mois... Le jus de fruit est le luxe de la semaine. HECTOR MAPONYA 10 ANS Il est né le jour même, où l'écolier Hector Peterson trouva la mort dans la révolte des jeunes de Souvete en Afri WANG YANI 11 ANS La petite chinoise de Guangxi est une gloire de la peinture dans son pays. semaine. de Soweto, en Afrique du Sud.



Fouettée par le vent du large, les côtes de l'île verte. Des temples millénaires à Tsukuba la Des temples millénaires à Tsukuba la futuriste, le Japon aux mille facettes. PEYCO -ciel dominent nent New-York. OE OC Pas d'image de lêve pour l'Afrique du Sud où l'on enterre tous les jours les victimes de l'apartheid.

Moscou, illuminée un jour de fête.

CHINA

Des temples millénaires à Tsukuba la los temples millénaires de los temples millénaires de los temples de

OE DC

PEYCO **

La Grande Muraille de Chine qui ondule sur des milliers de kilomètres.

Moscou, illuminée un jour de fête. eur de l'Amérique du Sud, le Chine, États-Unis, Irlande, Afrique du Sud, Inde, Japon, U.R.S.S., Brésil... Pour cette année internationale de la Paix proclamée par l'O.N.U., Pif a décidé de te faire connaître 8 pays pendant 8 semaines. Les États-Unis et l'U.R.S.S. sont les deux plus grandes puissances mondiales. La Chine, avec son milliard d'habitants, est le pays le plus peuplé du monde. En Inde et au Brésil, la misère et la faim sont des fléaux perma-nents. En Irlande, la guerre civile est toujours là. En Afrique du Sud, 20 millions de Noirs sont mis au ban de la nation. Au Japon, toute la population a en mémoire Hiroshima. RÉS/ Pays aux contrastes étonnants, Pinde du Taj-Mahal. 1DF La Grande Muraille de Chine qui ondule sur des milliers de kilomètres.



DANIEL BALAVOINE ell chantait la DANIEL BALAVOINE de injustica con nouscoit de la contractica del contractica de la contractica del contractica de la contractica de la contractica de la contra vie et l'amour, rejetait toutes les coups de cœur l'im-des coups de gueule quand ses Daniel disparaissait posaient. Il y a quelques mois Daniel disparaissait des coups de gueule quand ses coups de cœur l'im-des coups de gueule quand ses coups de disparaissait mois Daniel disparaissait mois Daniel disparaisser des coups de pompes à eau posaient. Il y a quelques mu'il se trouvait sur le parais posaient. Il y a quelques mu'il se trouvait sur le paraisser de pompes à eau Dakar pour superviser l'installation de pompes à eau Dakar pour superviser l'installation de pompes à eau Dakar pour superviser l'installation de pompes à eau au Sahel. au Sahel. ""L'Aziza", "Un enfant assis attend au Sahel. amour", "L'Aziza", "ort au combat"... jamais a "sauver l'amoureux de la vie, et il n'hésitait jamais a "sauver", "petit homme wie, et il n'hésitait jamais a la pluie", "moureux de la guerre. la pluie", amoureux de la vie, etait un amoureux de la guerre. était un amoureux son horreur de la guerre. tbien, poser deux ans le que les vous, yait de arlos. RACHID BAHRI. II l'a chantée pour la Daix première fois à Vincennes, lors du Festival de la Paix. première fois à Vincennes, lors du Festival de la Paix. première fois à Vincennes, lors du Festival de la Paix. première fois à Vincennes, lors du Festival de la Paix. première fois à Vincennes, lors du Festival de la Paix. première fois à Vincennes, lors du Festival de la Paix. première fois à Vincennes, lors du Festival de la Paix. quenvoie Kachid: Pour elle, rien que pour toucher le bout de son aile, Pour l'imaginer d'approcher d'elle rour imaginers approcner d'eile, Il faut tout donner et davantage. Cruelle, tant qu'un seul de nous lui sera infidèle, Cruelle, tant qu'un seul de nous lui sera infidèle, Cruelle, alle fera encore le vide autour d'alle qu'envoie Rachid: Pour l'imaginer s'approcher d'elle, cruelle, tant qu'un seul de nous lui sera intide. Cruelle, elle fera encore le vide autour d'elle, Elle prendra tous les hommes en otage. Elle prendra tous les nommes en otage. Pour elle, il faut enlever toutes les sentinelles, vesarmer la Terre, desarmer le ciel, Faire l'amour de visage à visage. C'est elle qui rapprochera la Terre du Soleil, C'est elle qui rapprochera la Cerra de Ce Désarmer la Terre, désarmer le ciel, C'est elle qui rapprochera la Terre du Soleil, C'est elle qui rendra les rèves au sommeil, Le sommeil aux hommes et l'hommes ét l'hommes é C'est elle qui rendra les reves au sommell, Le sommeil aux hommes et l'homme éternel. RENAUD. Il chante son enfance, ses potes, l'amitié, sa fille... "Il faut aimer la vie, et l'aimer même si le temps est assassin..." Mais son dégoût de la morale guerrière et de la bêtise humaine, l'ont Peace per tutu, Peace for everybody, La Paix sur la Terre et dans tout l'Univers. Pace, pace per tutti, amené à dénoncer dans une chanson forte les enfants qui souffrent: ceux de Bogota, de Bophal, Les paroles sont de Julie Daroy. du Sahel, de Seveso... "Les hommes sont devenus dingues..." Renaud, un pote des enfants et de la Paix,

LA PAIX POUR LA VIE

En 1979, avec tous ses amis, Pif avait organisé, lors de l'Année internationale de l'Enfance, une grande campagne de solidarité. Des dizaines de milliers de signatures pour les droits des enfants avaient été collectées, et deux envoyés spéciaux, Corinne et Michel, s'étaient rendus à l'O.N.U. pour les remettre au nom de tous. De l'argent, des vivres et du matériel furent envoyés pour les enfants meurtris du Sahel, du Cambodge et du Nicaragua.

86, ANNÉE INTERNATIONALE DE LA PAIX

L'O.N.U. a proclamé cette année 86: Année internationale de la Paix. Tout naturellement, Pif fait sienne cette initiative. La Paix, nous la voulons tous, car nous n'avons pas de planète de rechange! V.V.L. (Vacances-Voyages-Loisirs), avec qui des milliers d'entre vous partiront cet été en vacances, s'est associé avec Pif pour cette initiative.

LAISSEZ LES ÉTOILES EN PAIX

Katia et Star, que tu découvriras dans les prochains numéros de Planète Terre, représentent, par leur action, tous les enfants du monde qui ne souhaitent qu'une chose : la Paix.

BÂTIR LA PAIX

Dessins, poèmes, fresques collectives, chansons, messages enregistrés, tout est bon pour la paix! Vous, les potes pour la Paix, vous êtes les maillons d'une longue chaîne d'amitié. Signez la carte postale, faites-la connaître autour de vous, et faites-la signer. Les dizaines de milliers de cartes postales que nous recevrons, seront remises en votre nom à Katia et Star.

Durant sa tournée d'été, le cirque Pinder-Jean Richard s'associera avec Pif et V.V.L. (Vacances - Voyages -Loisirs), dans le cadre de l'Année internationale de la Paix. Sous ' son chapiteau - dans certaines villes -, il accueillera des milliers de filles et de garçons en vacances, qui goûteront ainsi à la magie du cirque, et pourront signer la carte postale de la Paix et la déposer dans une urne géante.

Cette semaine, le cirque Pinder-Jean Richard sera à: DIEPPE : le 1er juillet SAINT-VALÉRY-EN-CAUX: le 2 juillet

FÉCAMP: le 3 juillet VILLIERS-SUR-MER: le 4 juillet

DEAUVILLE: le 5 juillet CABOURG : le 6 juillet HOULGATE: le 7 juillet

Découpe après l'avoir signé le message destiné à Katia et Star. Colle-le sur une carte postale, affranchis-la suffisamment et

KATIA ET STAR / V.M.S. Publications / Cédex 1003 / 75810 PARIS-BRUNE

1986 - ANNÉE INTERNATIONALE DE LA PAIX

Chères KATIA et STAR,

Vous êtes des enfants soviétique et américain. Vous appelez les enfants du monde à devenir comme vous, comme l'était SAMANTHA, des ambassadeurs de la Paix. La Paix, c'est notre affaire à tous. Si la guerre atomique éclatait, la vie de tous les hom-

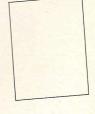
mes, la nature, les animaux seraient menacés. Je veux vivre dans un monde sans arme, sans explosion nucléaire, regarder le ciel et les étoiles, sans avoir peur. Les guerres qui tuent les parents et les enfants doivent

L'argent des armes doit servir pour ceux qui ont faim, connaissent la misère, le racisme, à ceux qui sont privés

JE DÉCLARE LA PAIX A TOUS LES ENFANTS DU MONDE! KATIA et STAR vous pouvez compter sur moi. Je vous embrasse.

Signature:





KATIA ET STAR V.M.S. Publications 146, rue du Fg Poissonnière CÉDEX 1003 75810 PARIS-BRUNE

Crédits photos: Mioulane-Arepi / Peter Frey-Image Bank / D. Kirkland-Image Bank / Sigma / Durand-Sipa / AFP / APN. Unesco: Leclaire, Mc Kenzie, Heim, Vorontzoff, Jonquières, Office du tourisme irlandais, Sipa-Durand, Sygma-Rancinan, Nations Unies.

VES PI MOUS

FLIB



















LES TIRS CROISES DES BOUCANIERS ET DES FLIBUSTIERS CREUSAIENT DES TROUS SOMBRES DANS LES RANGS CASTILLANS. LES L'ANCEROS PEU À PEU PERDAIENT PIED. COEUR DE GRIS GUETTAIT L'OFFICIER II

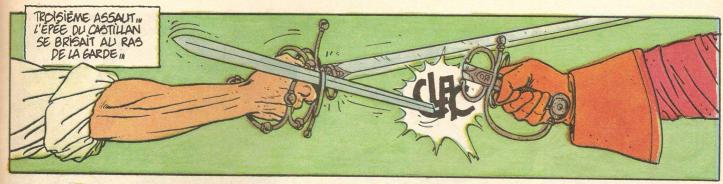






L'ODEUR AIGRE
DU QUIR
IMPRÉGNÉ DE
SUEUR
PRENAIT À LA
GORGE, ET
DON LUIS
PARUT
SUFFOQUER...

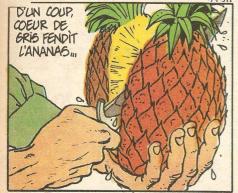
18





LE RAID SUR LA
RIVIÈRE ARTIBONITE COŪTA
LA VIE A DIXSEPT LANCEROS.
LE RESTE DE LA
TROUPE PUT SE
DEGAGER.
BOUCANIERS ET
FLIBUSTIERS NE
PERDIRENT QUE
TROIS HOMMES
DANS L'AFFAIRE.

















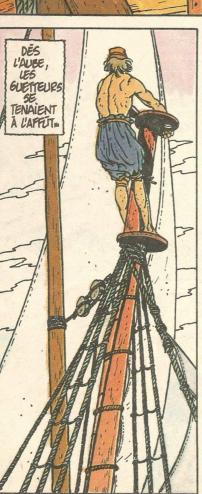














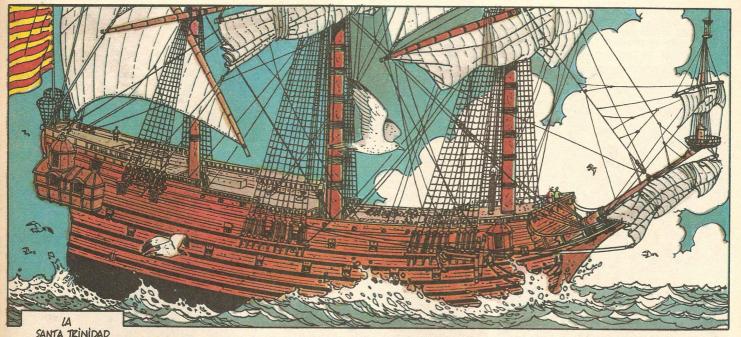






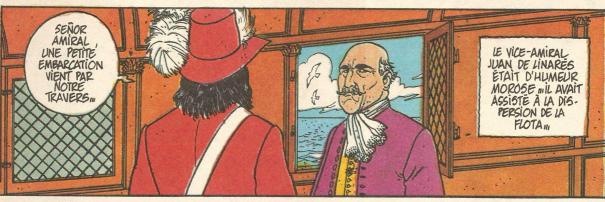


OÙ ALLER LE DIMANCHE... SUR MINITEL : PIFTEL



LA

SANTA TEINIDAD
SETRAINAIT
LOURDEMENT.
LE PASSAGE DU
TIPHON ET LA
TEMPÈTE L'ANAIT
ÈPROLUÈE. MAIS
SA PLIESANCE
DE FELI
DEMEURAIT
INTACTE !!!
LE GALION
LOMPTAIT DEUX
CENT VINET
HOMMES D'ÉQUIPAGE ET SOLDATS;









TÉL. : 36 15 91 77 — TAPEZ : PIF



































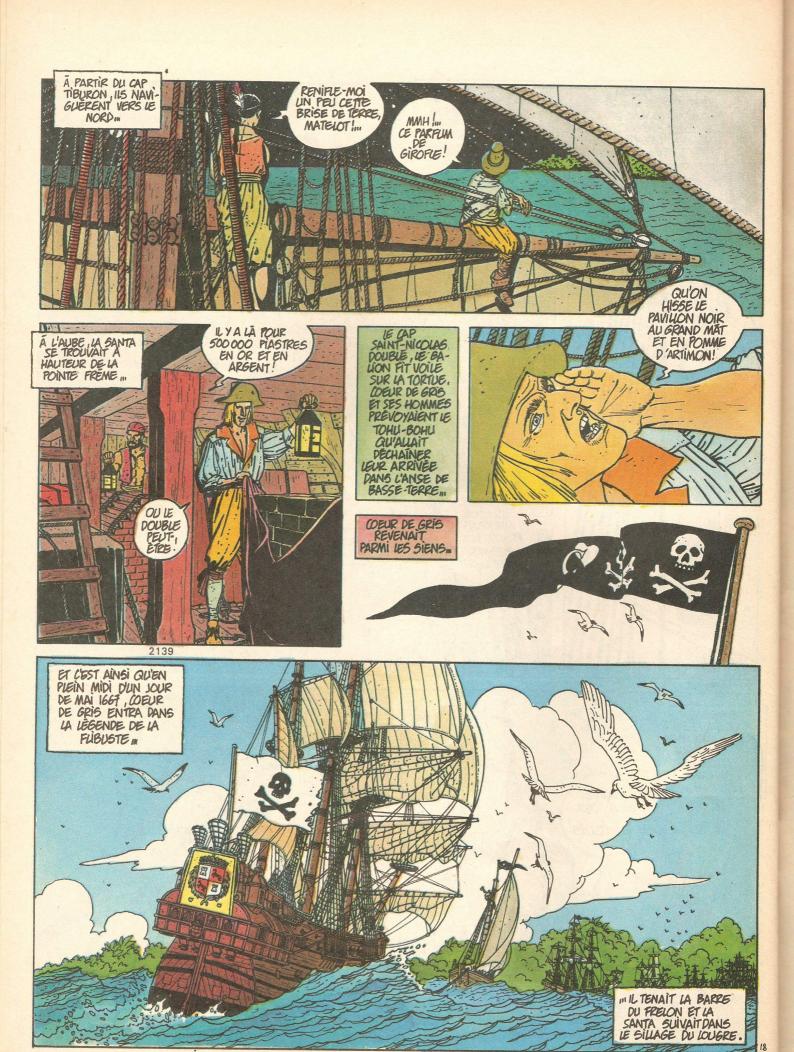
















Je recevrai un cadeau mystère.

6 mois (26 numéros) pour 235 F au lieu de 260 F. Étranger 310 F.

Je recevrai un cadeau mystère.

Je joins mon règlement à l'ordre de

BRED/VAILLANT (et non pas SERP).

A retourner à : SERP - GESTION PIF - B.P. 25 - 93101 MONTREUIL CEDEX - TÉL. : 16 (1) 42.87.97.40

automatique, je m'abonne

je recevrai un magnifique Cocher la case choisie

à PIF pour un an et

cadeau mystère.

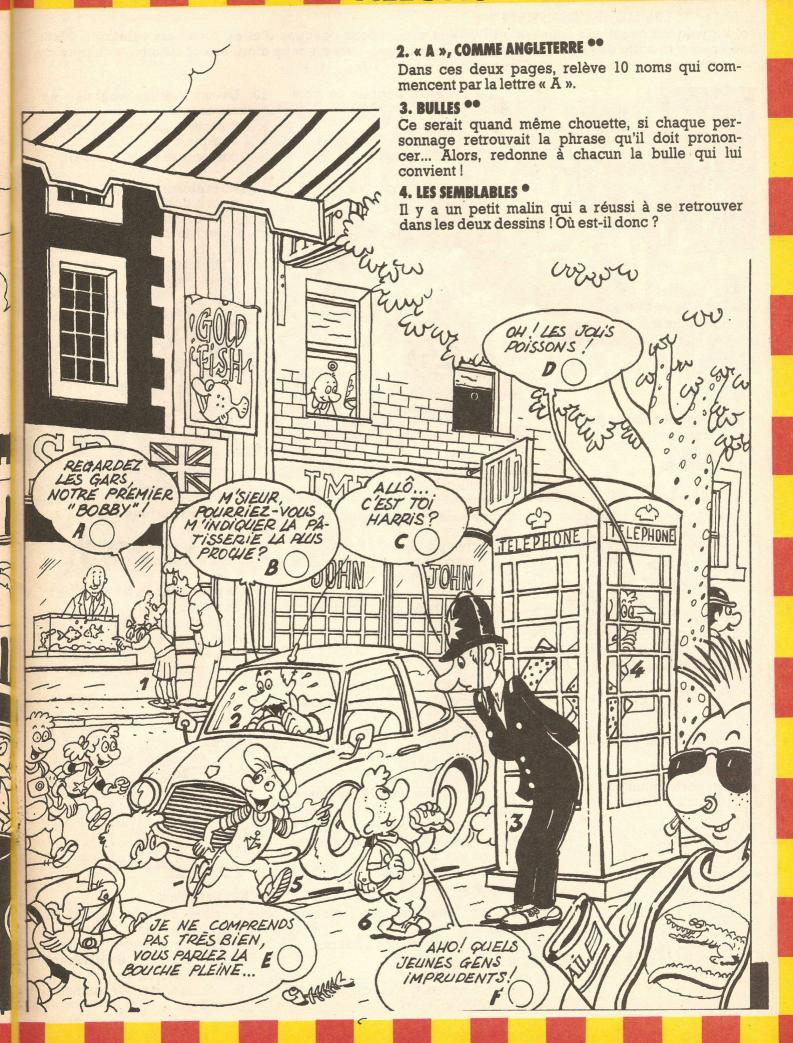
Date de naissance

Offre valable jusqu'au 30.09.86

Réservé à la SERP



ALLONS-Z-À LONDON!



5. TEST: *** CONNAIS-TU L'ANGLETERRE ?

Voici quelques questions concernant l'Angleterre, et pour chacune d'elles, plusieurs solutions. Mets une croix à la suite de celle qui te semble exacte. Puis, jette un coup d'œil aux solutions, et compte un point chaque fois que tu as « visé juste »!



l. Les gardiens de la tour de Londres s'appellent :

a : des Yeomans,

b : des gardiens, tout simplement.

c: des Tourangeays.

2. Londres est arrosée par :

a: la Water, b: la Wine, c: la Tamise.



3. En Angleterre, on conduit:

a: à droite, b: à gauche,

c: n'importe comment,

d: 15 jours à droite, 15 jours à gauche.

4. Le pudding, c'est :

a: un sport, b: un cake,

c: une jupe.

5. La monnaie anglaise, c'est :

a : la livre, b : le kilo,

c: la lire.

6. Le drapeau anglais se nomme:

a: l'Emblem, b: l'Union Jack,

c: the Flying Blanket.



7. Le rugby se nomme ainsi, parce que:

a : il a été créé dans la ville de Rugby,

b : c'est Lord Rugby qui l'a inventé.

c: parce que c'est son nom, et puis c'est tout.

8. Ces trois voitures sont anglaises:

ses:
a: Triumph - Rover - Rolls,
b: Métro - Jaguar - Ligier,

c: Austin - Bentley - BMW.

9. Le prénom de Dickens, c'est :

a : Peter, b : John,

c : Charles.

10. Les Toffees, ce sont :

a : des guêtres contre le grand froid,

b: des petits repas rapides (tôt faits),

c: des bonbons.

11. La devise de l'Angleterre, c'est:

a: « Honneur et Patrie »,

b: « Cause toujours et t'occupe pas »,

c: « Honni soit qui mal y pense ».

12. Sous leur kilt, les Écossais ont:

a : une combinaison à fleurs,

b: un caleçon long,

c: rien du tout,

d: je ne sais pas quoi, et je m'en moque.

13. La cornemuse anglaise se nomme aussi:

a: the music song,

b: bag-pipe,

c: cornemuse si l'on s'en sert.

14. Les fantômes écossais:

a : c'est bidon,

b: c'est du cinéma,

c : ça existe bel et bien, j'en ai

d : y'en a que dans les châteaux.



15. Le cricket se joue avec :

a : une batte,

b: un maillet à long manche,

c: une raquette carrée.

16. On peut aller en Angleterre:

a : en avion,

b: à pied, quel que soit le temps,

c: à gué,

d: en bateau.

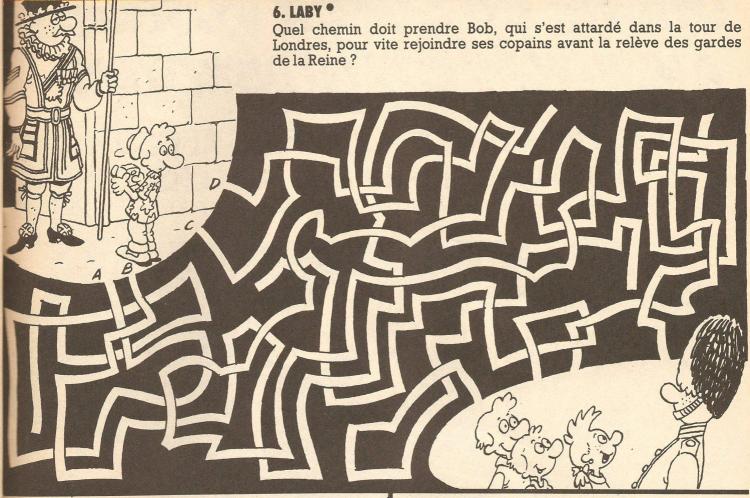


17. Big Ben, c'est:

a : le gros Ben, le garde du corps de la Reine,

b: le cri que poussent les étudiants d'Oxford en rentrant dans les salles de cours,

c : le carillon de Westminster à Londres.



SOLUTIONS

1. ANOMALIES

1: Le sparadrap sur le nuage – 2: Les palmiers – 3: « Le Guard » qui fait du stop en grand uniforme – 4: Le volant de la voiture à gauche (en Angleterre, il doit être à droite, puisqu'on conduit à gauche!) – 5: Le journal à l'envers – 6: Les trois bras de l'enfant à l'appareil photo – 7: L'indication « Porte d'Italie » sur le bus – 8: Le serpent qui sort du bus – 9: L'heure n'est pas la même sur les deux cadrans de l'horloge –10: La tour Eiffel.

2. « A », COMME ANGLETERRE

Avion – Attaché-case – Arête – Aquarium – Alligator – Affiche – Arbre – Auto – Antenne – Ancre.

3. BULLES

1D, 2F, 3E, 4C, 5A, 6B.

4. LES SEMBLABLES

Un passager du bus se retrouve à la fenêtre du premier étage de l'immeuble.

5. TEST : CONNAIS-TU L'ANGLETERRE ?

1 a - 2 c - 3 b - 4 b - 5 a - 6 b -7 a - 8 a - 9 c - 10 c - 11 c - 12. Là, tu comptes un point: de toutes les façons les Écossais font comme tout le monde -13 b - 14. Là aussi un point, tout dépend si tu as peur ou pas... 15 a - 16 a et d - 17 c.

Si tu as entre 12 et 17 points (et si tu n'es pas anglais, bien sûr): Tu es plus que calé... Bravo!

Entre 8 et 12 points: Il te reste encore quelques petites choses à apprendre, pour savoir ce qui se passe outre-Manche.

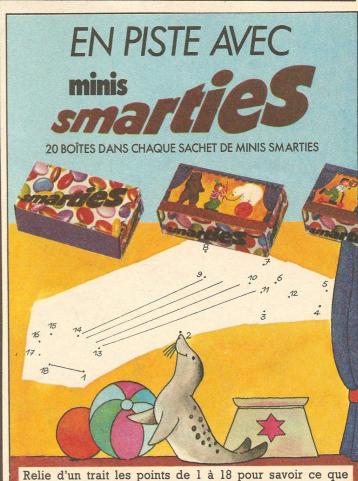
Moins de 8 points: Un petit voyage te serait sans doute bénéfique pour en savoir plus long...

6. LABY

C'est le chemin C.

7. SMARTIES

Une harpe.



l'otarie fait tournoyer.

GAGNE IN SURER VINE GE A NEW-YORK CITY OU DISNEYLAND

- 10 MINI-CHAÎNES 25 VÉLOS CROSS
 - 100 WALK-MAN 250 ROLLERS

et des centaines de SWEAT-SHIRT, TEE-SHIRT, TEDDY BOY



COMMENT GAGNER: Il suffit de te procurer ton «TAC-TAC» New York City, avec ta carte de participation et de la renvoyer remplie.



PALLADIUM

Pension complète à Grand Stade.

Je suis intéressé par :
• Les stages B. FRITZ □ tennis adultes toute l'année
spécial 8-16 ans tennis vacances scolaires
• Les stages M. PLATINI □ spécial 8-16 ans football vacances
• SEMINAIRES D'ENTREPRISES AVEC SPORTS
NOM
Adresse

TOUT PRÈS DE PERPIGNAN

Pour en savoir plus, renvoyez ce coupon à Grand Stade, B.P. 21 - 66750 Saint-Cyprien - Tél. 68 21 24 21 505.808 - Télécopieur 68 21 24 21 Poste 52

Ou adressez-vous aux Agences de Voyages du Groupe Wagons Lits Tourisme les plus proches



MANIVELLE

D'UCIEL BLEU, LES PALHIERS, LE RYTHHE ENDIABLE DU CARNAVAL,
TOUT LE CHARHE DE L'AMÉRIQUE LATINE... ET 40° À L'OMBRE!

SANCINA

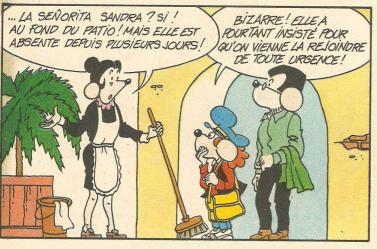
AVENIDA PIFELPERRO,
C'EST ICI!

© Ed. VAILLANT 2139

















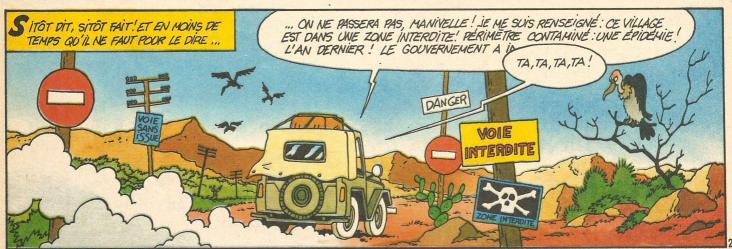












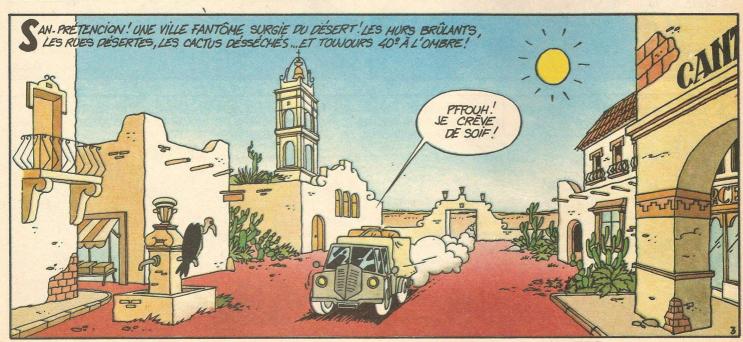


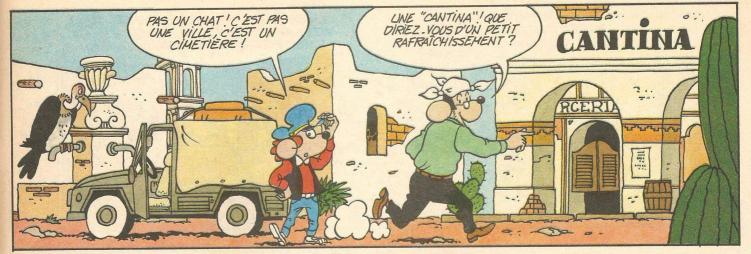
























TÉL. : 36 15 91 77 — TAPEZ : PIF















LA SEMAINE PROCHAINE AVEC TON GADGET PLUS FORT ET PLUS LOIN! IANGETON DISQUE FTJOUE DISCOPLANE

BOULE ET BILL

HORREUR

















SCÉNARIO ET DESSINS: J. ROBA

S.A.V.M.S.-PUBLICATIONS, 146, rue du Faubourg Poissonnière. 75010 PARIS. Tél. : 42 81 91 03. Directeur de la publication et responsable de la Rédaction : Jean-Claude LE MEUR. Comité de Direction : Jean-Claude LE MEUR. Robert ANDREUCCI - Bernard LYONCAEN. Numéro de commission paritaire : 57826. Dépôt légal : Juillet 1986. Loi 49956 du 16 juillet 1949 sur les publications destinées à la jeunesse. Imprimé en France par les imprimeries de la Noue N° 9080 65, av. Jean-Lolive 93170 BAGNOLET. Ce numéro n'est complet qu'avec son gadget. Conditionnement sous film rétractable CONDI-PLAST. Tél. : 64 20 40 63. N° de codif. N.M.P.P. PARIS 2806.